



دائرة الثقافة والسياحة  
DEPARTMENT OF CULTURE  
AND TOURISM

04/01/2021

Messrs. General Managers of Tourism & Hotel  
Establishments

السادة/ مدراء المنشآت السياحية والفندقية المحترمين

Circular No. 2/2021

تعميم رقم 2/2021

**Subject:** Updated Precautionary Measures for Tourism  
and Hotel Establishments

الموضوع: الإجراءات الاحترازية المحدثة للمنشآت السياحية والفندقية

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

In line with the preventative measures for  
Coronavirus (COVID-19) issued by relevant  
entities, and in order to sustain and support the  
tourism industry and national economic  
development, taking into consideration the  
importance of community and public health, the  
Department of Culture and Tourism — Abu Dhabi  
is instructing all Tourism and Hotel Establishments in  
the Emirate of Abu Dhabi to consider the following:

تماشياً مع التوجيهات الصادرة من الجهات المعنية في إمارة أبوظبي فيما  
يتعلق بالتدابير الوقائية الخاصة بجائحة كوفيد-19، وفيما يتعلق بدعم  
وتنمية القطاع السياحي والاقتصاد الوطني، بما لا يتعارض مع الصحة  
العامة وأمن وسلامة المجتمع،  
توجّه دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي جميع المنشآت السياحية والفندقية  
في إمارة أبوظبي بما يلي:-

- Increase the operational capacity to 100% of  
tourism establishments, including hotel  
establishments and facilities as well as other  
tourism activities which have already  
resumed, taking into consideration social  
distancing and the necessary precautionary  
measures.
- Allowing members of same family exceeding  
(4) persons to use the same table.
- Refer to the list of green countries to exempt  
travelers from quarantine, please see the  
relevant list in the link below:

[https://visitabudhabi.ae/en/plan-your-trip/covid-  
safe-travel/permitted-countries](https://visitabudhabi.ae/en/plan-your-trip/covid-safe-travel/permitted-countries)

• رفع الطاقة الاستيعابية إلى 100% للمنشآت السياحية بما يشمل  
المنشآت الفندقية والمرافق التابعة لها وغيرها من الأنشطة السياحية  
التي تم إعادة مزاولةها مع مراعاة التباعد الاجتماعي والإجراءات  
الاحترازية اللازمة.

• السماح لأفراد العائلة الواحدة التي تتجاوز (4) أشخاص باستخدام  
طاولة واحدة.

• اعتماد قائمة الدول الخضراء لإعفاء المسافرين من الحجر  
الصحي، يرجى الاطلاع على القائمة المعنية في الرابط أدناه:

[https://visitabudhabi.ae/en/plan-your-trip/covid-  
safe-travel/permitted-countries](https://visitabudhabi.ae/en/plan-your-trip/covid-safe-travel/permitted-countries)

- All tourism establishments must adhere to  
relevant health authority regulations in regard  
to traveler's self-quarantine, entry and testing  
requirements.
- All tourism establishments must adhere to  
relevant health authority regulations regarding  
contact person quarantine and isolation as  
well as exemptions to relevant testing and

• يجب أن تلتزم جميع المنشآت السياحية باللوائح ذات الصلة  
الصادرة من الجهات الصحية المعنية فيما يتعلق بمتطلبات دخول  
وفحص المسافرين الخاضعين للحجر الصحي الذاتي.

• يجب أن تلتزم جميع المنشآت السياحية باللوائح ذات الصلة  
الصادرة من الجهات الصحية المعنية فيما يتعلق بالحجر الصحي  
والعزل للمخالطين بالإضافة إلى الاستثناءات من متطلبات الفحص  
والحجر الصحي.





دائرة الثقافة والسياحة  
DEPARTMENT OF CULTURE  
AND TOURISM

quarantine requirements.

Please note that tourism and hotel establishments will be inspected by DCT Abu Dhabi's inspectors to verify compliance with these instructions.

يرجى العلم بأنه سيتم تفتيش المنشآت السياحية والفندقية من قبل مفتشي دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي للتحقق من الالتزام بهذه التعليمات.

We hope that you will abide by what we have mentioned in order to avoid the legal measures that will be taken against offenders according to the legislation in force.

أملين منكم التقيد بما أشرنا إليه تفادياً للإجراءات القانونية التي ستتخذ بشأن المخالفين وفق التشريعات النافذة.

Kind Regards.

ونفضلوا بقول فائق الاحترام والتقدير.

Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي



Handwritten signature in blue ink.